

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Kategoria wyrobu	Typ B				
2.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach				
3.	Producent:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Upoważniony przedstawiciel	-				
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 3				
6.	Zastosowane zharmonizowane specyfikacje techniczne	EN 16510-2-2:2023-06				
	Sprawozdanie z badań nr.	5/18-LG				
	Jednostka lub jednostki notyfikowane	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Bezpieczeństwo pożarowe	Spełnia				
	Wytrzymałość mechaniczna kanałów spalin i czopucha	Spełnia				
	Temperatura powierzchni zewnętrznych	Spełnia				
	Bezpieczeństwo elektryczne	NPD				
	Uwalnianie materiałów niebezpiecznych	NPD				
	Emisja tlenku węgla	Przy nominalnej mocy cieplnej CO _{nom} (13% O ₂) 1087 mg/m ³			Przy częściowym obciążeniu cieplnym CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
	Emisja tlenków azotu	NO _{x nom} (13% O ₂) 108 mg/m ³			NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
	Emisja węglowodorów	OGC _{nom} (13% O ₂) 68 mg/m ³			OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
	Emisja cząstek stałych	PM _{nom} (13% O ₂) 33 mg/m ³			PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
	Temperatura wyjściowa spalin	Przy nominalnej mocy cieplnej T _{snom} 305 °C			Przy częściowym obciążeniu cieplnym T _{s part} NPD °C	
	Minimalny ciąg kominowy	P _{nom} 12 Pa			P _{part} NPD Pa	
	Przepływ masy spalin	Φ _{f,g nom} 10.8 g/s			Φ _{f,g part} NPD g/s	
	Moc cieplna	Przy nominalnej mocy cieplnej P _{nom} 12 kW			Przy częściowym obciążeniu cieplnym P _{part} NPD kW	
	Moc cieplna obiegu wodnego	P _{w nom} 8 kW			P _{w part} NPD kW	
	Efektywność	η _{nom} 81 %			η _{part} NPD %	
	Sezonowa efektywność ogrzewania	η _s 71 %			η _{part} NPD %	
	Efektywność energetyczna	Wskaźnik efektywności energetycznej			EEI 106	
		Klasa efektywności energetycznej			- A	
	Zużycie energii elektrycznej	el _{max} NPD kW			el _{min} NPD kW	
	Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	el _{SB} NPD kW				
	Minimalna odległość od tyłu do materiału palnego				d _R	160 mm
	Minimalna odległość boków od materiału palnego				d _S	100 mm
	Minimalna odległość boków od materiału palnego (nisza)				d _{S2}	N/A mm
	Minimalna odległość boków od materiału palnego (45°)				d _{S3}	N/A mm
	Minimalna odległość od góry do materiału palnego w suficie				d _C	800 mm
	Minimalna odległość od przodu do materiału palnego				d _P	1500 mm
	Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w dolnej przedniej strefie promieniowania				d _F	1500 mm
	Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w obszarze promieniowania bocznego przodu				d _L	1500 mm
	Minimalna odległość od dna (nie licząc stóp) do materiału palnego				d _B	150 mm
	Zrównoważony rozwój środowiska	NPD				
Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.						

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Unique identification code of the product type:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Product type	Type B				
2.	Intended use(s):	Heating of rooms in buildings				
3.	Manufacturer:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Authorised representative	-				
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance:	System 3				
6.	Harmonised technical specifications used	EN 16510-2-2:2023-06				
	Test report no.	5/18-LG				
	Notified body/ies	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Fire safety	Complies				
	Mechanical strength of flue gas ducts and flues	Complies				
	External surface temperature	Complies				
	Electrical safety	NPD				
	Release of hazardous materials	NPD				
		At nominal heat output		At part load heat output		
	Carbon monoxide emissions	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Nitrogen oxides emissions	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Hydrocarbons emissions	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Particulate matter emissions	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		At nominal heat output		At part load heat output		
	Flue gas outlet temperature	T _{snom}	305	°C	T _{s part}	NPD °C
	Minimum chimney draught	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Dry fue gas mass fow rate	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		At nominal heat output		At part load heat output		
	Heat output	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
	Water heat output	P _{w nom}	8	kW	P _{w part}	NPD kW
	Efficiency	η _{nom}	81	%	η _{part}	NPD %
	Seasonal heating efficiency	η _s	71	%	η _{part}	NPD %
	Energy efficiency	Energy Efficiency Index		EEI		106
		Energy efficiency class		-		A
	Electricity consumption	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Electricity consumption in standby mode	el _{SB}	NPD	kW	NPD	
				d _R	160	mm
				d _S	100	mm
				d _{S2}	N/A	mm
				Minimum distance from the sides to flammable material (45°)		

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
	Produktart	Typ B
2.	Verwendungszweck(e):	Beheizung von Räumen in Gebäuden
3.	Hersteller:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Bevollmächtigter Vertreter	-
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	Anlage 3
6.	Harmonisierte technische Spezifikationen verwendet	EN 16510-2-2:2023-06
	Prüfbericht Nr.	5/18-LG
	Benannte(r) Stelle(n)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Brandschutz	Entspricht
	Mechanische Festigkeit von Abgaskanälen und Abgasleitungen	Entspricht
	Äußere Oberflächentemperatur	Entspricht
	Elektrische Sicherheit	NPD
	Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD

	Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast		
Kohlenmonoxidemissionen	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Stickoxide Emissionen	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissionen von Kohlenwasserstoffen	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissionen von Partikeln	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

	Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast		
Abgasaustrittstemperatur	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
Mindestzug des Schornsteins	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Abgasmassenstrom	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

	Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast		
Wärmeleistung	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
Wassererwärmungsleistung	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Effizienz	η _{nom}	81	%			
saisonale Heizleistung	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
Energieeffizienz	Energieeffizienzindex				EEI	106
	Energieeffizienzklasse				-	A
Stromverbrauch	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Stromverbrauch im Standby-Modus	el _{SB}	NPD	kW			

Mindestabstand von der Rückseite zu brennbarem Material	d _R	160	mm
Mindestabstand von den Seiten zu brennbarem Material	d _S	100	mm
Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (Einbuchtung)	d _{S2}	N/A	mm
Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Mindestabstand von der Oberkante zu brennbaren Materialien in der Decke	d _C	800	mm
Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbarem Material	d _P	1500	mm
Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbarem Material im unteren vorderen Strahlungsbereich	d _F	1500	mm
Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbaren Materialien im seitlichen vorderen Strahlungsbereich	d _L	1500	mm
Mindestabstand unterhalb des Bodens (nicht in Fuß gemessen) zu brennbarem Material	d _B	150	mm

Umweltverträglichkeit	NPD
-----------------------	-----

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrzyna

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Code d'identification unique du type de produit:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Type de produit	Taper B				
2.	Utilisation(s) prévue(s):	Chauffage des locaux dans les bâtiments				
3.	Fabricant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Représentant autorisé	-				
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :	Système 3				
6.	Spécifications techniques harmonisées utilisées	EN 16510-2-2:2023-06				
	Rapport d'essai n°	5/18-LG				
	Organisme(s) notifié(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Sécurité incendie	Conforme				
	Résistance mécanique des conduits et des cheminées de gaz de combustion	Conforme				
	Température de surface externe	Conforme				
	Sécurité électrique	NPD				
	Déversement de matières dangereuses	NPD				
		À puissance thermique nominale			Puissance thermique à charge partielle	
	émissions de monoxyde de carbone	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	émissions d'oxydes d'azote	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	émissions d'hydrocarbures	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	émissions de particules	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		À puissance thermique nominale			Puissance thermique à charge partielle	
	température de sortie des fumées	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD °C
	tirage minimal de cheminée	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	débit massique de gaz combustible sec	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		À puissance thermique nominale			Puissance thermique à charge partielle	
	dégagement de chaleur	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
	production de chaleur de l'eau	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Efficacité	η _{nom}	81	%		
	efficacité de chauffage saisonnière	η _s	71	%	η _{part}	NPD %
	efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique				EEI 106
		classe d'efficacité énergétique				- A
	Consommation d'électricité	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Consommation électrique en mode veille	el _{SB}	NPD	kW		
	Distance minimale entre l'arrière et le matériau combustible				d _R	160 mm
	Distance minimale entre les côtés et le matériau combustible				d _S	100 mm
	Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (encastrement)				d _{S2}	N/A mm
	Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (45°)				d _{S3}	N/A mm
	Distance minimale entre le haut du plafond et les matériaux combustibles.				d _C	800 mm
	Distance minimale entre l'avant et le matériau combustible				d _P	1500 mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement avant inférieure				d _F	1500 mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement latérale avant				d _L	1500 mm
	Distance minimale sous le fond (et non en pieds) par rapport au matériau combustible				d _B	150 mm

durabilité environnementale NPD

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
	Tipo di prodotto	Tipo B
2.	Uso/i previsto/i:	Riscaldamento degli ambienti negli edifici
3.	Produttore:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Rappresentante autorizzato	-
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione:	Sistema 3
6.	Specifiche tecniche armonizzate utilizzate	EN 16510-2-2:2023-06
	Rapporto di prova n.	5/18-LG
	Organismo/i notificato/i	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Sicurezza antincendio	Conforme
	Resistenza meccanica dei condotti dei gas di scarico e delle canne fumarie	Conforme
	Temperatura della superficie esterna	Conforme
	Sicurezza elettrica	NPD
	Rilascio di materiali pericolosi	NPD

	Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica		
Emissioni di monossido di carbonio	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioni di ossidi di azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioni di idrocarburi	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioni di particolato	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

	Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica		
Temperatura di uscita del fumo	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
Tiraggio minimo della canna fumaria	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Portata di massa del gas combustibile secco	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

	Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica		
potenza termica	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
Potenza termica dell'acqua	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Efficienza	η _{nom}	81	%	η _{part}	NPD	%
Efficienza di riscaldamento stagionale	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
Efficienza energetica	Indice di efficienza energetica			EEI	106	
	Classe di efficienza energetica			-	A	
Consumo di elettricità	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Consumo di energia elettrica in modalità standby	el _{SB}	NPD	kW			

Distanza minima dalla parte posteriore al materiale combustibile	d _R	160	mm
Distanza minima dai lati al materiale combustibile	d _S	100	mm
Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (nicchia)	d _{S2}	N/A	mm
Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Distanza minima dalla parte superiore al materiale combustibile nel soffitto	d _C	800	mm
Distanza minima dalla parte anteriore al materiale combustibile	d _P	1500	mm
Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale inferiore	d _F	1500	mm
Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale laterale	d _L	1500	mm
Distanza minima dal fondo (esclusi i piedi) al materiale combustibile	d _B	150	mm

Sostenibilità ambientale	NPD
--------------------------	-----

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Jedinečný identifikační kód typu produktu:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W					
	Typ produktu	Typ B					
2.	Zamýšlené použití:	Vytápění místností v budovách					
3.	Výrobce:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com					
4.	Zplnomocněný zástupce	-					
5.	Systém(y) posuzování a ověřování stálosti vlastností:	Systém 3					
6.	Použité harmonizované technické specifikace	EN 16510-2-2:2023-06					
	Zkušební protokol č.	5/18-LG					
	Notifikovaná osoba/y	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl					
7.	Požární bezpečnost	Vyhovuje					
	Mechanická pevnost kouřovodů a kouřovodů	Vyhovuje					
	Vnější povrchová teplota	Vyhovuje					
	Elektrická bezpečnost	NPD					
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD					
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu		
	Emise oxidu uhelnatého	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emise oxidů dusíku	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emise uhlovodíků	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emise pevných částic	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu		
	Teplota výstupu spalín	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
	Minimální tah komína	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
	Hmotnostní průtok suchého spalínového plynu	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu		
	Tepelný výkon	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
	Tepelný výkon vody	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
	Účinnost	η _{nom}	81	%			
	Sezónní účinnost vytápění	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
	Energetická účinnost	Index energetické účinnosti				EEI	106
		Třída energetické účinnosti				-	A
	Spotřeba elektřiny	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
	Spotřeba elektřiny v pohotovostním režimu	el _{SB}	NPD	kW			
	Minimální vzdálenost od zadní části k hořlavému materiálu				d _R	160	mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu				d _S	100	mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (výklenek)				d _{S2}	N/A	mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (45°)				d _{S3}	N/A	mm
	Minimální vzdálenost od horního stropu k hořlavému materiálu ve stropě				d _C	800	mm
	Minimální vzdálenost od přední strany k hořlavému materiálu				d _P	1500	mm
	Minimální vzdálenosti od přední strany k hořlavému materiálu v oblasti záření v dolní přední části				d _F	1500	mm
	Minimální vzdálenosti od čelní strany k hořlavému materiálu v boční čelní radiační oblasti				d _L	1500	mm
	Minimální vzdálenost pod dnem (bez ohledu na nohy) od hořlavého materiálu				d _B	150	mm
	Environmentální udržitelnost	NPD					
Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.							

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

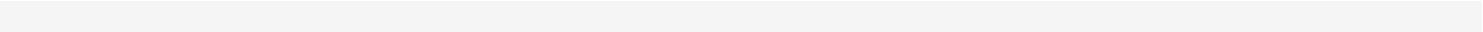
1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
	Terméktípus	Típus B
2.	Rendeltetésszerű felhasználás(ok):	Épületek helyiségeinek fűtése
3.	Gyártó:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Meghatalmazott képviselő	-
5.	A teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének rendszere(i):	3. rendszer
6.	Alkalmazott harmonizált műszaki előírások	EN 16510-2-2:2023-06
	Vizsgálati jelentés száma	5/18-LG
	Bejelentett szervezet(ek).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Tűzbiztonság	Megfelel
	Füstgázcsatornák és füstcsövek mechanikai szilárdsága	Megfelel
	Külső felületi hőmérséklet	Megfelel
	Elektromos biztonság	NPD
	Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD
		Névleges hőteljesítményen
	Szén-monoxid-kibocsátás	CO _{nom} (13% O ₂) 1087 mg/m ³
	Nitrogén-oxid kibocsátás	NO _{x nom} (13% O ₂) 108 mg/m ³
	Szénhidrogén kibocsátás	OGC _{nom} (13% O ₂) 68 mg/m ³
	Részecsk kibocsátás	PM _{nom} (13% O ₂) 33 mg/m ³
		Részleges terhelésű hőteljesítménynél
		CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		Névleges hőteljesítményen
	Füstgáz kimeneti hőmérséklet	T _{snom} 305 °C
	Minimális kéményhuzat	P _{nom} 12 Pa
	Száraz füstgáz tömegárama	Φ _{f,g nom} 10.8 g/s
		Részleges terhelésű hőteljesítménynél
		T _{spart} NPD °C
		P _{part} NPD Pa
		Φ _{f,g part} NPD g/s
		Névleges hőteljesítményen
	Hőteljesítmény	P _{nom} 12 kW
	Víz hőteljesítménye	P _{wnom} 8 kW
	Hatékonyság	η _{nom} 81 %
	Szezonális fűtési hatékonyság	η _s 71 %
	Energiahatékonyság	Energiahatékonysági index EEI 106
		Energiahatékonysági osztály - A
	Áramfogyasztás	el _{max} NPD kW
	Áramfogyasztás készenléti üzemmódban	el _{SB} NPD kW
		Részleges terhelésű hőteljesítménynél
		P _{part} NPD kW
		P _{wpart} NPD kW
		η _{part} NPD %
		EEI 106
		- A
		el _{min} NPD kW
	Minimális távolság hátulról az éghető anyagtól	d _R 160 mm
	Minimális távolság az éghető anyagtól az oldalaktól	d _S 100 mm
	Minimális távolság az oldalak és az éghető anyag között (fülke)	d _{S2} N/A mm
	Minimális távolság az oldalak és a gyúlékony anyagok között (45°)	d _{S3} N/A mm
	Minimális távolság a mennyezet tetejétől az éghető anyagig	d _C 800 mm
	Minimális távolság az elejétől az éghető anyagig	d _P 1500 mm
	Minimális távolságok az előlőrésztől az éghető anyagig az alsó előlőrési sugárzási területen	d _F 1500 mm
	Minimális távolságok az éghető anyagtól az oldalsó előlőrési sugárzási területen	d _L 1500 mm
	Minimális távolság az alj alatt (a lábakat nem számítva) az éghető anyagtól	d _B 150 mm
		Környezeti fenntarthatóság
		NPD
		A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ez a teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Cod unic de identificare al tipului de produs:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W					
	Tipul de produs	Tip B					
2.	Utilizare(e) prevăzută(e):	Încălzirea camerelor din clădiri					
3.	Producător:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com					
4.	Reprezentant autorizat	-					
5.	Sistem(e) de evaluare și verificare a constanței performanței:	Sistemul 3					
6.	Specificații tehnice armonizate utilizate	EN 16510-2-2:2023-06					
	Raport de testare nr.	5/18-LG					
	Organisme notificate	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.iien.com.pl					
7.	Siguranța la incendiu	Se conformează					
	Rezistența mecanică a conductelor de gaze arse și a coșurilor de fum	Se conformează					
	Temperatura suprafeței exterioare	Se conformează					
	Siguranța electrică	NPD					
	Eliberarea de materiale periculoase	NPD					
		La puterea termică nominală			La putere termică parțială		
	Emisiile de monoxid de carbon	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emisiile de oxizi de azot	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emisiile de hidrocarburi					NPD	

W



1.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W					
	Τύπος προϊόντος	Τύπος B					
2.	Προβλεπόμενη χρήση(ες):	Θέρμανση δωματίων σε κτίρια					
3.	Κατασκευαστής:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com					
4.	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος	-					
5.	Σύστημα(α) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης:	Σύστημα 3					
6.	Χρησιμοποιούμενες εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές Έκθεση δοκιμής αριθ.	EN 16510-2-2:2023-06 5/18-LG					
	Κοινοποιημένος οργανισμός/οι	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.iien.com.pl					
7.	Πυρασφάλεια	Συμμορφώνεται					
	Μηχανική αντοχή αγωγών καυσαερίων και καπνοδόχων	Συμμορφώνεται					
	Θερμοκρασία εξωτερικής επιφάνειας	Συμμορφώνεται					
	Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD					
	Απελευθέρωση επικινδυνων υλικών	NPD					
		Στην ονομαστική θερμική ισχύ	Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου				
Εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα		CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Εκπομπές οξειδίων του αζώτου		NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Εκπομπές υδρογονανθράκων		OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Εκπομπές σωματιδίων		PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
		Στην ονομαστική θερμική ισχύ	Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου				
Θερμοκρασία εξόδου καπνοδόχου		T _{s nom}	305	°C	T _{s part}	NPD	°C
Ελάχιστη έλξη καμινάδας		P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Ρυθμός ροής μάζας ξηρού καυσαερίου		Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s
		Στην ονομαστική θερμική ισχύ	Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου				
Θερμική ισχύς		P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
Θερμική ισχύς νερού		P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Αποδοτικότητα		η _{nom}	81	%			
Εποχιακή απόδοση θέρμανσης		η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
Ενεργειακή απόδοση		Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης			EEI	106	
		Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης			-	A	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας		el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής		el _{SB}	NPD	kW			
Ελάχιστη απόσταση από το πίσω μέρος έως το εύφλεκτο υλικό		d _R			160	mm	
Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό		d _S			100	mm	
Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό (εσοχή)		d _{S2}			N/A	mm	
Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως εύφλεκτο υλικό (45°)		d _{S3}			N/A	mm	
Ελάχιστη απόσταση από την κορυφή έως το εύφλεκτο υλικό στην οροφή		d _C			800	mm	
Ελάχιστη απόσταση από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό		d _P			1500	mm	
Ελάχιστες αποστάσεις από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό στην περιοχή ακτινοβολίας του κάτω μπροστινού μέρους		d _F			1500	mm	
Ελάχιστες αποστάσεις από το μέτωπο έως το εύφλεκτο υλικό στην πλευρική περιοχή ακτινοβολίας του εμπρόσθιου μέρους		d _L			1500	mm	
Ελάχιστη απόσταση κάτω από τον πυθμένα (δεν αφορά τα πόδια) από εύφλεκτο υλικό		d _B			150	mm	
Περιβαλλοντική βιωσιμότητα		NPD					
Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.							

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Código de identificación único del tipo de producto:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
	Tipo de producto	Tipo B
2.	Uso(s) previsto(s):	Calefacción de habitaciones en edificios
3.	Fabricante:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Representante autorizado	-
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento:	Sistema 3
6.	Se utilizaron especificaciones técnicas armonizadas	EN 16510-2-2:2023-06
	Informe de ensayo nº	5/18-LG
	Organismo(s) notificado(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Seguridad contra incendios	Cumple
	Resistencia mecánica de los conductos y chimeneas de gases de combustión	Cumple
	Temperatura de la superficie externa	Cumple
	Seguridad eléctrica	NPD
	Liberación de materiales peligrosos	NPD

	Con una potencia calorífica nominal	Salida de calor a carga parcial
emisiones de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂) 1087 mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
emisiones de óxidos de nitrógeno	NO _{x nom} (13% O ₂) 108 mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
emisiones de hidrocarburos	OGC _{nom} (13% O ₂) 68 mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
Emisiones de partículas	PM _{nom} (13% O ₂) 33 mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³

	Con una potencia calorífica nominal	Salida de calor a carga parcial
Temperatura de salida de humos	T _{snom} 305 °C	T _{s part} NPD °C
Tiro mínimo de la chimenea	P _{nom} 12 Pa	P _{part} NPD Pa
caudal másico de gas combustible seco	Φ _{f,g nom} 10.8 g/s	Φ _{f,g part} NPD g/s

	Con una potencia calorífica nominal	Salida de calor a carga parcial
Producción de calor	P _{nom} 12 kW	P _{part} NPD kW
salida de calor del agua	P _{wnom} 8 kW	P _{w part} NPD kW
Eficiencia	η _{nom} 81 %	η _{part} NPD %
eficiencia de la calefacción estacional	η _s 71 %	η _{part} NPD %
eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	EEI 106
	clase de eficiencia energética	- A
consumo de electricidad	el _{max} NPD kW	el _{min} NPD kW
Consumo de electricidad en modo de espera	el _{SB} NPD kW	

Distancia mínima desde la parte trasera al material combustible	d _R	160 mm
Distancia mínima desde los laterales al material combustible	d _S	100 mm
Distancia mínima desde los laterales hasta el material inflamable (nicho)	d _{S2}	N/A mm
Distancia mínima entre los laterales y el material inflamable (45°)	d _{S3}	N/A mm
Distancia mínima desde la parte superior hasta el material combustible en el techo	d _C	800 mm
Distancia mínima desde la parte frontal al material combustible	d _P	1500 mm
Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal inferior	d _F	1500 mm
Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal lateral	d _L	1500 mm
Distancia mínima desde el fondo (sin tener en cuenta los pies) hasta el material combustible	d _B	150 mm

sostenibilidad ambiental	NPD
--------------------------	-----

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinka

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W					
	Tuotetyyppi	Tyyppi B					
2.	Käyttötarkoitus:	Huoneiden lämmitys rakennuksissa					
3.	Valmistaja:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com					
4.	Valtuutettu edustaja	-					
5.	Suorituskyvyn pysyvyyden arviointi- ja todentamisyjärjestelmä(t):	Järjestelmä 3					
6.	Käytetyt yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	EN 16510-2-2:2023-06					
	Testiraportin nro	5/18-LG					
	Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl					
7.	Paloturvallisuus	Täyttää					
	Savukaasukanavien ja hormien mekaaninen lujuus	Täyttää					
	Ulkopinnan lämpötila	Täyttää					
	Sähköturvallisuus	NPD					
	Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD					
		Nimellisellä lämpöteholla			Lämmöntuotto osakuormalla		
	Hiilimonoksidipäästöt	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Typpidioksidipäästöt	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Hiilivetyjen päästöt	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Hiukkaspäästöt	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
		Nimellisellä lämpöteholla			Lämmöntuotto osakuormalla		
	Savupiipun ulostulon lämpötila	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
	Minimivetohormi	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
	Kuivan savukaasun massavirta	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s
		Nimellisellä lämpöteholla			Lämmöntuotto osakuormalla		
	Lämmöntuotto	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
	Veden lämmöntuotto	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
	Tehokkuus	η _{nom}	81	%			
	Kausittaisen lämmityksen hyötysuhde	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
	Energiatehokkuus	Energiatehokkuusindeksi				EEI	106
		Energiatehokkuusluokka				-	A
	Sähkönkulutus	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
	Sähkönkulutus valmiustilassa	el _{SB}	NPD	kW			
	Minimietäisyys takaosasta palavaan materiaaliin				d _R	160	mm
	Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin				d _S	100	mm
	Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin (syvennys)				d _{S2}	N/A	mm
	Vähimmäisetäisyys sivuista palaviin materiaaleihin (45°)				d _{S3}	N/A	mm
	Minimietäisyys yläreunasta katon palamiskykyiseen materiaaliin				d _C	800	mm
	Minimietäisyys edestä palavaan materiaaliin				d _P	1500	mm
	Vähimmäiset etäisyydet etupuolelta palavaan materiaaliin alaosan etusäteilyalueella				d _F	1500	mm
	Vähimmäiset etäisyydet edestä palavaan materiaaliin sivuttaissuuntaisella säteilyalueella				d _L	1500	mm
	Minimietäisyys pohjan alapuolelta (jalkoja ei lasketa) palavaan materiaaliin				d _B	150	mm
	Ympäristön kestävyys	NPD					
Yllä tunnistetun tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suoritusarvojen mukainen. Tämä suoritustasovakuutus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti, ja se on yksinomaan edellä mainitun valmistajan vastuulla.							

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1. Уникален идентификационен код на вида продукт:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
Тип продукт	Тип B
2. Употреба(и) по предназначение:	Отопление на помещения в сгради
3. производител:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Упълномощен представител	-
5. Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 3
6. Използвани хармонизирани технически спецификации	EN 16510-2-2:2023-06
Протокол от изпитване №	5/18-LG
Нотифициран орган/и	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7. Пожарна безопасност	Съответства
Механична якост на димоходите и дымоотводите	Съответства
Температура на външната повърхност	Съответства
Електрическа безопасност	NPD
Изпускане на опасни материали	NPD

	При номинална топлинна мощност			При частично натоварване на топлинната мощност		
Емисии на въглероден оксид	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Емисии на азотни оксиди	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Емисии на въглеводороди	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Емисии на твърди частици	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

	При номинална топлинна мощност			При частично натоварване на топлинната мощност		
Температура на изхода на дымоотвода	T _{snom}	305	°C	T _{s part}	NPD	°C
Минимална тяга на комина	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Масов дебит на сухия димен газ	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

	При номинална топлинна мощност			При частично натоварване на топлинната мощност		
Топлинна мощност	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
Топлинна мощност на водата	P _{wnom}	8	kW	P _{w part}	NPD	kW
Ефективност	η _{nom}	81	%			
Сезонна ефективност на отоплението	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
Енергийна ефективност	Индекс на енергийна ефективност				EEI	106
	Клас на енергийна ефективност				-	A
Консумация на електроенергия	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Консумация на електроенергия в режим на готовност	el _{SB}	NPD	kW			

Минимално разстояние от задната част до запалим материал	d _R	160	mm
Минимално разстояние от страните до запалим материал	d _S	100	mm
Минимално разстояние от страните до запалим материал (ниша)	d _{S2}	N/A	mm
Минимално разстояние от страните до запалими материали (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Минимално разстояние от горната част до запалим материал на тавана	d _C	800	mm
Минимално разстояние от предната част до запалим материал	d _P	1500	mm
Минимални разстояния от предната част до горимия материал в долната предна радиационна зона	d _F	1500	mm
Минимални разстояния от предната част до запалим материал в страничната предна радиационна зона	d _L	1500	mm
Минимално разстояние под дъното (без да се отнася до краката) до запалим материал	d _B	150	mm

Екологична устойчивост	NPD
------------------------	-----

Производителността на продукта, идентифициран по-горе, е в съответствие с набора от деклариранни характеристики. Тази декларация за експлоатационни характеристики се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността е единствено на посочения по-горе производител.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
Producttype	Type B
2. Beoogd gebruik:	Verwarming van ruimtes in gebouwen
3. Fabrikant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Gemachtigde vertegenwoordiger	-
5. Systeem(en) voor beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties:	Systeem 3
6. Geharmoniseerde technische specificaties gebruikt	EN 16510-2-2:2023-06
Testrapport nr.	5/18-LG
Aangemelde instantie(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7. Brandveiligheid	Voldoet aan
Mechanische sterkte van rookgaskanalen en rookkanalen	Voldoet aan
Temperatuur van het buitenoppervlak	Voldoet aan
Elektrische veiligheid	NPD
Vrijgave van gevaarlijke stoffen	NPD

	Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte		
Koolmonoxide-uitstoot	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Stikstofoxide-uitstoot	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Koolwaterstoffen-uitstoot	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Uitstoot van fijnstof	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

	Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte		
Rookgasafvoertemperatuur	T _{snom}	305	°C	T _{s part}	NPD	°C
Minimale schoorsteentrek	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Massastroom van droog rookgas	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

	Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte		
Warmteafgifte	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
Waterwarmteafgifte	P _{wnom}	8	kW	P _{w part}	NPD	kW
Efficiëntie	η _{nom}	81	%	η _{part}	NPD	%
Seizoensgebonden verwarmingsrendement	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
Energie-efficiëntie	Energie-efficiëntie-index			EEI	106	
	Energie-efficiëntieklasse			-	A	
Elektriciteitsverbruik	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Stroomverbruik in stand-bymodus	el _{SB}	NPD	kW			

Minimale afstand van de achterzijde tot brandbaar materiaal	d _R	160	mm
Minimale afstand van de zijanten tot brandbaar materiaal	d _S	100	mm
Minimale afstand van de zijanten tot brandbaar materiaal (nis)	d _{S2}	N/A	mm
Minimale afstand van de zijanten tot brandbaar materiaal (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Minimale afstand van boven tot brandbaar materiaal in het plafond	d _C	800	mm
Minimale afstand van de voorkant tot brandbaar materiaal	d _P	1500	mm
Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het onderste frontale stralingsgebied	d _F	1500	mm
Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het stralingsgebied aan de zijkant	d _L	1500	mm
Minimale afstand onder de bodem (niet in voeten gemeten) tot brandbaar materiaal	d _B	150	mm

Milieuduurzaamheid	NPD
--------------------	-----

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Produkta veida unikālais identifikācijas kods:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
	Produkta veids	Tips B
2.	Paredzētais(-ie) lietojums(-i):	Telpu apsilde ēkās
3.	Ražotājs:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Pilnvarots pārstāvis	-
5.	Veiktspējas noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma(-as):	3. sistēma
6.	Izmantotās saskaņotās tehniskās specifikācijas	EN 16510-2-2:2023-06
	Testa ziņojuma nr.	5/18-LG
	Paziņotā(-ās) iestāde(-es).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.iien.com.pl
7.	Ugunsdrošība	Atbilst
	Dūmvadu kanālu un dūmvadu mehāniskā izturība	Atbilst
	Ārējās virsmas temperatūra	Atbilst
	Elektriskā drošība	NPD
	Bīstamo materiālu izdalīšanās	NPD
	Oglekļa monoksīda emisijas	Pie nominālās siltuma jaudas CO _{nom} (13% O ₂) 1087 mg/m ³
	Slāpekļa oksīdu emisijas	NO _{x nom} (13% O ₂) 108 mg/m ³
	Oglekļa ūdeņražu emisijas	OGC _{nom} (13% O ₂) 68 mg/m ³
	Cieto daļiņu emisijas	PM _{nom} (13% O ₂) 33 mg/m ³
		Siltuma jauda pie daļējas slodzes CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Dūmvada izejas temperatūra	Pie nominālās siltuma jaudas T _{snom} 305 °C
	Minimālais skursteņa vilkme	T _{spart} NPD °C P _{nom} 12 Pa
	Sausas deggāzes masas plūsmas ātrums	P _{part} NPD Pa Φ _{f,g nom} 10.8 g/s
		Φ _{f,g part} NPD g/s
	Siltuma jauda	Pie nominālās siltuma jaudas P _{nom} 12 kW
	Ūdens siltuma jauda	P _{wnom} 8 kW
	Efektivitāte	η _{nom} 81 %
	Sezonas apkures efektivitāte	η _s 71 %
	Energoefektivitāte	Energoefektivitātes indekss EEI 106 Energoefektivitātes klase -
	Elektroenerģijas patēriņš	el _{max} NPD kW
	Elektroenerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	el _{SB} NPD kW
		el _{min} NPD kW
	Minimālais attālums no aizmugures līdz degošam materiālam	d _R 160 mm
	Minimālais attālums no sāniem līdz degošiem materiāliem	d _S 100 mm
	Minimālais attālums no sāniem līdz uzliesmojošam materiālam (niša)	d _{S2} N/A mm
	Minimālais attālums no malām līdz uzliesmojošam materiālam (45°)	d _{S3} N/A mm
	Minimālais attālums no augšas līdz degošiem materiāliem griestos	d _C 800 mm
	Minimālais attālums no priekšpusē līdz degošam materiālam	d _P 1500 mm
	Minimālie attālumi no priekšpusē līdz degošam materiālam apakšējā priekšējā starojuma zonā	d _F 1500 mm
	Minimālie attālumi no priekšpusē līdz degošam materiālam sānu priekšējā starojuma zonā	d _L 1500 mm
	Minimālais attālums zem pamatnes (neattiecībā uz kājām) līdz degošam materiālam	d _B 150 mm
	Vides ilgtspējība	NPD
	Iepriekš norādītā produkta veiktspēja atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir pilnībā atbildīgs iepriekš norādītais ražotājs.	

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Produkto tipas	Tipas B				
2.	Paskirtis (-ai):	Pastatų kambarių šildymas				
3.	Gamintojas:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Įgaliotasis atstovas	-				
5.	Eksplotacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	3 sistema				
6.	Naudotos suderintos techninės specifikacijos	EN 16510-2-2:2023-06				
	Bandymo ataskaitos nr.	5/18-LG				
	Notifikuotoji įstaiga (-os).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Priešgaisrinė sauga	Atitinka				
	Dūmtakių ortakių ir dūmtraukių mechaninis stiprumas	Atitinka				
	Išorinio paviršiaus temperatūra	Atitinka				
	Elektros sauga	NPD				
	Pavojingų medžiagų išleidimas	NPD				
		Esant nominaliam šilumos išėjimui			Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia	
	Anglies monoksido išmetimas	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Azoto oksidų išmetimas	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Angliavandenilių išmetimas	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kietųjų dalelių išmetimas	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		Esant nominaliam šilumos išėjimui			Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia	
	Dūmtakio išleidimo angos temperatūra	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimali kamino trauka	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Sausų degių dujų masės srautas	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		Esant nominaliam šilumos išėjimui			Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia	
	Šilumos išeiga	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
	Vandens šilumos išeiga	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Efektyvumas	η _{nom}	81	%		
	Sezoninis šildymo efektyvumas	η _s	71	%	η _{part}	NPD %
	Energijos vartojimo efektyvumas	Energijos vartojimo efektyvumo indeksas			EEI	106
		Energijos vartojimo efektyvumo klasė			-	A
	Elektros energijos suvartojimas	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Elektros energijos suvartojimas budėjimo režimu	el _{SB}	NPD	kW		
	Minimalus atstumas nuo galo iki degių medžiagų				d _R	160 mm
	Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų				d _S	100 mm
	Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (niša)				d _{S2}	N/A mm
	Mažiausias atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (45°)				d _{S3}	N/A mm
	Minimalus atstumas nuo viršaus iki degių medžiagų lubose				d _C	800 mm
	Minimalus atstumas nuo priekio iki degių medžiagų				d _P	1500 mm
	Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų apatinėje priekinėje spinduliuotės zonoje				d _F	1500 mm
	Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų šoninėje priekinėje spinduliuotės zonoje				d _L	1500 mm
	Minimalus atstumas žemiau dugno (neatsižvelgiant į kojas) iki degių medžiagų				d _B	150 mm
	Aplinkos tvarumas	NPD				
Pirmiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, prisiimant visą aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybę.						

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Unik identifikationskod för produkttypen:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Produkttyp	Typ B				
2.	Avsedd användning:	Uppvärmning av rum i byggnader				
3.	Tillverkare:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Auktoriserad representant	-				
5.	System för bedömning och verifiering av prestandabeständighet:	System 3				
6.	Harmoniserade tekniska specifikationer som används	EN 16510-2-2:2023-06				
	Testrapport nr.	5/18-LG				
	Anmälda organ	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Brandsäkerhet	Följer				
	Mekanisk hållfasthet hos rökgaskanaler och rökkanaler	Följer				
	Yttre temperatur	Följer				
	Elsäkerhet	NPD				
	Utsläpp av farligt material	NPD				
		Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt	
	Kolmonoxidutsläpp	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kväveoxidutsläpp	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Kolväteutsläpp	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Utsläpp av partiklar	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt	
	Temperatur på rökgasutloppet	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minsta skorstensdrag	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Torrt bränslegasmassflöde	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt	
	Värmeeffekt	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
	Vattenvärmeeffekt	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Effektivitet	η _{nom}	81	%	η _{part}	NPD %
	Säsongsbunden uppvärmningseffektivitet	η _s	71	%	η _{part}	NPD %
	Energieffektivitet	Energieffektivitetsindex			EEI	106
		Energieffektivitetsklass			-	A
	Elförbrukning	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Elförbrukning i standbyläge	el _{SB}	NPD	kW		
	Minsta avstånd från baksidan till brännbart material				d _R	160 mm
	Minsta avstånd från sidorna till brännbart material				d _S	100 mm
	Minsta avstånd från sidorna till brännbart material (nisch)				d _{S2}	N/A mm
	Minsta avstånd från sidorna till brandfarligt material (45°)				d _{S3}	N/A mm
	Minsta avstånd från toppen till brännbart material i taket				d _C	800 mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material				d _P	1500 mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i det nedre främre strålningsområdet				d _F	1500 mm
	Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i sidostrålningsområde				d _L	1500 mm
	Minsta avstånd under botten (gäller ej fötter) till brännbart material				d _B	150 mm
	Miljömässig hållbarhet	NPD				
Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklARATION utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av tillverkaren som anges ovan.						

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Enolična identifikacijska koda vrste izdelka:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Vrsta izdelka	Vrsta B				
2.	Namen uporabe:	Ogrevanje prostorov v stavbah				
3.	Proizvajalec:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Pooblaščen zastopnik	-				
5.	Sistem(-i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti delovanja:	Sistem 3				
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikacije	EN 16510-2-2:2023-06				
	Poročilo o preskusu št.	5/18-LG				
	Priglašeni organ/-i	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Požarna varnost	Ustreza				
	Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi	Ustreza				
	Temperatura zunanje površine	Ustreza				
	Električna varnost	NPD				
	Izpust nevarnih snovi	NPD				
		Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Emisije ogljikovega monoksida	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije dušikovih oksidov	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije ogljikovodikov	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije trdnih delcev	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Temperatura izhoda dimnih plinov	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimalni vlek dimnika	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Masni pretok suhega dimnega plina	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Toplotna moč	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
	Izhodna toplota vode	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Učinkovitost	η _{nom}	81	%		
	Sezonska učinkovitost ogrevanja	η _s	71	%	η _{part}	NPD %
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti			EEI	106
		Razred energijske učinkovitosti			-	A
	Poraba električne energije	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	el _{SB}	NPD	kW		
	Najmanjša razdalja od zadnjega dela do vnetljivega materiala	d _R	160	mm		
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala	d _S	100	mm		
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (niša)	d _{S2}	N/A	mm		
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (45°)	d _{S3}	N/A	mm		
	Najmanjša razdalja od vrha do vnetljivega materiala v stropu	d _C	800	mm		
	Najmanjša razdalja od sprednje strani do vnetljivega materiala	d _P	1500	mm		
	Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v spodnjem sprednjem območju sevanja	d _F	1500	mm		
	Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v stranskem sprednjem območju sevanja	d _L	1500	mm		
	Najmanjša razdalja pod dnom (brez upoštevanja nog) do vnetljivega materiala	d _B	150	mm		
	Okoljska trajnost	NPD				
Učinkovitost izdelka, opredeljena zgoraj, je v skladu z naborom deklariranih zmogljivosti. Ta izjava o zmogljivosti je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 izdana pod izključno odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.						

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Jedinečný identifikačný kód typu produktu:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Vrsta izdelka	Vrsta B				
2.	Zamýšľané použitie:	Vykurovanie miestností v budovách				
3.	Výrobca:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Pooblaščení zastopník	-				
5.	Systém(y) posudzovania a overovania stálosti úžitkových vlastností:	Systém 3				
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikácie	EN 16510-2-2:2023-06				
	Poročilo o preskusu št.	5/18-LG				
	Notifikovaný orgán/y	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Požiarna bezpečnosť	Vyhovuje				
	Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi	Vyhovuje				
	Vonkajšia povrchová teplota	Vyhovuje				
	Elektrická bezpečnosť	NPD				
	Uvoľňovanie nebezpečných látok	NPD				
		Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Emisije ogljikovega monoksida	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije dušikovitih oksidov	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije ogljikovodíkov	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emisije trdnih delcev	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Temperatura izhoda dimnih plinov	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimalni vlek dimnika	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Masni pretok suhega dimnega plina	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		Pri nazivni toplotni moči			Pri delni obremenitvi toplotne moči	
	Toplotna moč	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
	Izhodna teplota vode	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Učinkovitost	η _{nom}	81	%		
	Sezonska účinnosť ohrevania	η _s	71	%	η _{part}	NPD %
	Energetská účinnosť	Indeks energetske účinnosti			EEI	106
		Razred energijske účinnosti			-	A
	Poraba elektrickej energie	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Poraba elektrickej energie v stanju pripravljenosti	el _{SB}	NPD	kW		
	Najmanjša vzdialenosť od zadnej strany do horľavého materiálu	d _R	160	mm		
	Najmanjša vzdialenosť od strán do horľavého materiálu	d _S	100	mm		
	Najmanjša vzdialenosť od strán do horľavého materiálu (niša)	d _{S2}	N/A	mm		
	Minimálna vzdialenosť od bokov k horľavému materiálu (45°)	d _{S3}	N/A	mm		
	Najmanjša vzdialenosť od vrchu do horľavého materiálu v strechu	d _C	800	mm		
	Najmanjša vzdialenosť od prednej strany do horľavého materiálu	d _P	1500	mm		
	Najmenšie vzdialenie od prednej strany do horľavého materiálu v spodnej prednej oblasti sekania	d _F	1500	mm		
	Najmenšie vzdialenie od prednej strany do horľavého materiálu v strannej prednej oblasti sekania	d _L	1500	mm		
	Najmanjša vzdialenosť pod dnom (bez upočítavania nôh) do horľavého materiálu	d _B	150	mm		
	Okoljská trvanlivosť	NPD				
Výkon produktu identifikovaného vyššie je v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.						

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Unik identifikationskode for produkttypen:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
	Produkttype	Type B
2.	Tilsigtet anvendelse(r):	Opvarmning af rum i bygninger
3.	Fabrikant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Autoriseret repræsentant	-
5.	System(er) til vurdering og verifikation af ydeevnens konstanthed:	System 3
6.	Harmoniserede tekniske specifikationer anvendt	EN 16510-2-2:2023-06
	Testrapport nr.	5/18-LG
	Bemyndiget organ/er	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Brandsikkerhed	Overholder
	Mekanisk styrke af røggaskanaler og -kanaler	Overholder
	Udvendig overfladetemperatur	Overholder
	Elektrisk sikkerhed	NPD
	Frigivelse af farlige materialer	NPD

	Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse		
Kulilteemissioner	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Kvælstofoxidemissioner	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Kulbrinteemissioner	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioner af partikler	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

	Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse		
Udgangstemperatur for røggas	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
Mindste skorstenstræk	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Massestrømningshastighed for tør røggas	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

	Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse		
Varmeafgivelse	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
Vandvarmeydelse	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Effektivitet	η _{nom}	81	%	η _{part}	NPD	%
Sæsonbestemt opvarmningseffektivitet	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
Energieffektivitet	Energieffektivitetsindeks			EEI		
	Energieffektivitetsklasse			-		
Elforbrug	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Elforbrug i standbytilstand	el _{SB}	NPD	kW			

Minimumsafstand fra bagsiden til brandbart materiale	d _R	160	mm
Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale	d _S	100	mm
Minimumsafstand fra siderne til brandbart materiale (niche)	d _{S2}	N/A	mm
Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Minimumsafstand fra toppen til brændbart materiale i loftet	d _C	800	mm
Minimumsafstand fra forsiden til brændbart materiale	d _P	1500	mm
Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i det nederste, forreste strålingsområde	d _F	1500	mm
Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i sidefrontstrålingsområdet	d _L	1500	mm
Minimumsafstand under bunden (ikke med hensyn til fødder) til brandbart materiale	d _B	150	mm

Miljømæssig bæredygtighed	NPD
---------------------------	-----

Ydeevnen af det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med sættet af deklarerede ydeevne(r). Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den ovenfor identificerede fabrikant.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W					
	Vrsta proizvoda	Tip			B		
2.	Namjena(e):	Grijanje prostorija u zgradama					
3.	Proizvođač:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com					
4.	Ovlašteni predstavnik	-					
5.	Sustav(i) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava:	Sustav 3					
6.	Korištene usklađene tehničke specifikacije	EN 16510-2-2:2023-06					
	Izvešće o ispitivanju br.	5/18-LG					
	Prijavljeno tijelo/a	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl					
7.							
	Sigurnost od požara	Sukladno					
	Mehanička čvrstoća dimovodnih kanala i dimnjaka	Sukladno					
	Temperatura vanjske površine	Sukladno					
	Električna sigurnost	NPD					
	Ispuštanje opasnih materijala	NPD					
		Pri nominalnom toplinskom učinku			Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza		
	Emisije ugljičnog monoksida	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emisije dušikovih oksida	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emisije ugljikovodika	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Emisije čestica	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
		Pri nominalnom toplinskom učinku			Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza		
	Temperatura izlaza dimnih plinova	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
	Minimalni dimnjak potisak	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
	Maseni protok suhog plina	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s
		Pri nominalnom toplinskom učinku			Pri djelomičnom opterećenju toplinskog izlaza		
	Toplinski izlaz	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
	Toplinska snaga vode	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
	Učinkovitost	η _{nom}	81	%			
	Sezonska učinkovitost grijanja	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti				EEI	106
		Razred energetske učinkovitosti				-	A
	Potrošnja električne energije	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
	Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	el _{SB}	NPD	kW			
	Minimalna udaljenost od stražnjeg dijela do zapaljivog materijala				d _R	160	mm
	Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala				d _S	100	mm
	Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala (niša)				d _{S2}	N/A	mm
	Minimalna udaljenost od bočnih strana do zapaljivog materijala (45°)				d _{S3}	N/A	mm
	Minimalna udaljenost od vrha do zapaljivog materijala u stropu				d _C	800	mm
	Minimalna udaljenost od prednje strane do zapaljivog materijala				d _P	1500	mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u donjem prednjem području zračenja				d _F	1500	mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u bočnom prednjem području zračenja				d _L	1500	mm
	Minimalna udaljenost ispod dna (ne uzimajući u obzir stopala) od zapaljivog materijala				d _B	150	mm
	Održivost okoliša	NPD					
Učinak proizvoda koji je gore identificiran u skladu je sa skupom deklariranih učinaka. Ova izjava o svojstvima izdana je, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.							

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katarzyna

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W					
	Toote tüüp	Tüüp B					
2.	Kasutusotstarve(d):	Hoonete ruumide kütmine					
3.	Tootja:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com					
4.	Volitatud esindaja	-					
5.	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem(id):	Süsteem 3					
6.	Kasutatud ühtlustatud tehnilised kirjeldused	EN 16510-2-2:2023-06					
	Katsearuande nr.	5/18-LG					
	Teavitatud asutus/asutused	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl					
7.							
	Tuleohutus	Vastab					
	Suitsugaasikanalite ja lõõride mehaaniline tugevus	Vastab					
	Välispinna temperatuur	Vastab					
	Elektriohutus	NPD					
	Ohtlike materjalide eraldumine	NPD					
		Nimisoojusvõimsusel			Osalise koormuse korral soojusvõimsus		
	Süsinikmonooksiidi heitkogused	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Lämmastikoksiidide heitkogused	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Süivesinike heitkogused	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
	Tahkete osakeste heitkogused	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
		Nimisoojusvõimsusel			Osalise koormuse korral soojusvõimsus		
	Suitsugaasi väljalasketemperatuur	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
	Minimaalne korstnatõmme	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
	Kuiva kütusegaasi massivoolukiirus	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s
		Nimisoojusvõimsusel			Osalise koormuse korral soojusvõimsus		
	Soojusvõimsus	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
	Vee soojusvõimsus	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
	Tõhusus	η _{nom}	81	%			
	Hooajaline küttestõhusus	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
	Energiaatõhusus	Energiaatõhususe indeks				EEI	106
		Energiaatõhususe klass				-	A
	Elektrienergia tarbimine	e _{l,max}	NPD	kW	e _{l,min}	NPD	kW
	Elektrienergia tarbimine ooterežiimis	e _{l,sB}	NPD	kW			
	Minimaalne kaugus tagant süttiva materjalini				d _R	160	mm
	Minimaalne kaugus külgedelt põleva materjalini				d _S	100	mm
	Minimaalne kaugus külgedest tuleohtlikust materjalist (süvend)				d _{S2}	N/A	mm
	Minimaalne kaugus külgedest tuleohtlikust materjalist (45°)				d _{S3}	N/A	mm
	Minimaalne kaugus ī						

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott: Tip ta' prodott	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W TipB				
2.	Użu(i) intenzjonat(i):					
3.	Manifattur:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Rappreżentant awtorizzat	-				
5.	Sistema(i) ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni:	Sistema 3				
6.	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati użati Rapport tat-test nru. Korp/i notifikati	EN 16510-2-2:2023-06 5/18-LG 1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Sigurtà tan-nar Saħħa mekkanika tal-kanali u l-kanali tal-gass taċ-ċumnija Temperatura esterna tal-wiċċ Sigurtà elettrika Rilaxx ta' materjali perikolużi	Jikkonforma Jikkonforma Jikkonforma NPD NPD				
		Fil-produzzjoni tas-sħana nominali			Hruġ tas-sħana b'taġġbija parzjali	
Emissjonijiet ta' monossidu tal-karbonju		CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissjonijiet ta' ossidi tan-nitroġenu		NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissjonijiet ta' idrokarburi		OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissjonijiet ta' materja partikulata		PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		Fil-produzzjoni tas-sħana nominali			Hruġ tas-sħana b'taġġbija parzjali	
Temperatura tal-hruġ tal-gass tad-duħħan		T _{s nom}	305	°C	T _{s part}	NPD °C
Trakk tal-kamin minimu		P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
Rata tal-fluss tal-massa tal-gass tal-fjuwil niexef		Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		Fil-produzzjoni tas-sħana nominali			Hruġ tas-sħana b'taġġbija parzjali	
Produzzjoni tas-sħana		P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
Produzzjoni tas-sħana tal-ilma		P _{w nom}	8	kW	P _{w part}	NPD kW
Effiċjenza		η _{nom}	81	%		
Effiċjenza tat-tishin staġjonali		η _s	71	%	η _{part}	NPD %
Effiċjenza fl-enerġija		Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika			EEI	106
		Klassi tal-effiċjenza enerġetika			-	A
Konsum tal-elettriku		el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
Konsum tal-elettriku fil-modalità standby		el _{SB}	NPD	kW		
Distanza minima minn wara għal materjal kombustibbli					d _R	160 mm
Distanza minima mill-ġnub għal materjal kombustibbli					d _S	100 mm
Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (recess)					d _{S2}	N/A mm
Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (45°)					d _{S3}	N/A mm
Distanza minima minn fuq sal-materjal kombustibbli fis-saqaf					d _C	800 mm
Distanza minima minn quddiem għal materjal kombustibbli					d _P	1500 mm
Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem t'isfel					d _F	1500 mm
Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem tal-ġenb					d _L	1500 mm
Distanza minima taħt il-qieġh (mingħajr ma tirrigwarda s-saqajn) għal materjal kombustibbli					d _B	150 mm
Sostenibbiltà ambjentali		NPD				
Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinħareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.						

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Cód aitheantais uathúil den chineál táirge:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W
	Cineál táirge	Cineál B
2.	Úsáid(i) atá beartaithe:	Téamh seomraí i bhfoirgnimh
3.	Monaróir:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Ionadaí údaráithe	-
5.	Córas/córais measúnaithe agus fíoraithe ar sheasmhacht feidhmíochta:	Córas 3
6.	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a úsáideadh	EN 16510-2-2:2023-06
	Tuarascáil tástála uimh.	5/18-LG
	Comhlachtaí dá dtugtar fógra	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Sábháilteacht dóiteáin	Comhlíonann
	Nearrt meicniúil duchtanna agus simléir gáis sceite	Comhlíonann
	Teocht dromchla seachtrach	Comhlíonann
	Sábháilteacht leictreach	NPD
	Scaoileadh ábhar guaiseach	NPD

	Ag aschur teasa ainmniúil			Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh		
Astaíochtaí monocsíd charbóin	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Astaíochtaí ocsaídí nítrigine	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Astaíochtaí hidreacarbón	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Astaíochtaí ábhair cháithníníneacha	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

	Ag aschur teasa ainmniúil			Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh		
Teocht aschuir gháis deataigh	T _{snom}	305	°C	T _{spart}	NPD	°C
Tarraingt íosta simléir	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Ráta sreafa maise gáis bhreosla thirim	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

	Ag aschur teasa ainmniúil			Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh		
Aschur teasa	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD	kW
Aschur teasa uisce	P _{wnom}	8	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Éifeachtúlacht	η _{nom}	81	%			
Éifeachtúlacht téimh shéasúrach	η _s	71	%	η _{part}	NPD	%
Éifeachtúlacht fuinnimh	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh				EEI	106
	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh				-	A
Tomhaltas leictreachais	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Tomhaltas leictreachais i mód fuireachais	el _{SB}	NPD	kW			

Fad íosta ón gcúl go dtí ábhar inadhainte	d _R	160	mm
An fad íosta ó na taobhanna go dtí ábhar inadhainte	d _S	100	mm
Astarraíocht íosta ó na taobhanna go hábhar inadhainte (cuas)	d _{S2}	N/A	mm
Astarraíocht íosta ó na taobhanna go hábhar inadhainte (45°)	d _{S3}	N/A	mm
An fad íosta ón mbarr go dtí ábhar inadhainte sa tsíleáil	d _C	800	mm
An fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte	d _P	1500	mm
Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta bun tosaigh	d _F	1500	mm
Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta taobh tosaigh	d _L	1500	mm
An fad íosta faoin mbun (gan na cosa a áireamh) go dtí ábhar inadhainte	d _B	150	mm

Inbhuanaitheacht chomhshaoil	NPD
------------------------------	-----

Tá feidhmíocht an táirge a shainithnítear thuas i gcomhréir leis an tacar feidhmíochta/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Eisítear an dearbhú feidhmíochta seo, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, faoi fhreagracht aonair an mhonaróra a shainithnítear thuas.

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

ZUZIA/PW/BP/15/BS/W/V1/2026/DOP

1.	Código de identificação único do tipo de produto:	ZUZIA/PW/BP/15/BS/W				
	Tipo de produto	Tipo B				
2.	Utilização(ões) pretendida(s):	Aquecimento de salas em edifícios				
3.	Fabricante:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Representante autorizado	-				
5.	Sistema(s) de avaliação e verificação da constância do desempenho:	Sistema 3				
6.	Especificações técnicas harmonizadas utilizadas	EN 16510-2-2:2023-06				
	Número do relatório de ensaio	5/18-LG				
	Organismo(s) notificado(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Segurança contra incêndio	Cumpre				
	Resistência mecânica das condutas e chaminés de gases de combustão	Cumpre				
	Temperatura da superfície exterior	Cumpre				
	Segurança elétrica	NPD				
	Libertação de materiais perigosos	NPD				
		Com potência térmica nominal			Com potência térmica de carga parcial	
	Emissões de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂)	1087	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissões de óxidos de azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	108	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissões de hidrocarbonetos	OGC _{nom} (13% O ₂)	68	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissões de material particulado	PM _{nom} (13% O ₂)	33	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
		Com potência térmica nominal			Com potência térmica de carga parcial	
	Temperatura de saída dos gases de combustão	T _{snom}	305	°C	T _{s part}	NPD °C
	Depressão mínima da chaminé	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Caudal mássico de gases de combustão secos	Φ _{f,g nom}	10.8	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
		Com potência térmica nominal			Com potência térmica de carga parcial	
	Potência térmica	P _{nom}	12	kW	P _{part}	NPD kW
	Potência térmica da água	P _{w nom}	8	kW	P _{w part}	NPD kW
	Eficiência	η _{nom}	81	%		
	Eficiência de aquecimento sazonal	η _s	71	%	η _{part}	NPD %
	Eficiência energética	Índice de Eficiência Energética			EEI	106
		Classe de eficiência energética			-	A
	Electricity consumption	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Electricity consumption in standby mode	el _{SB}	NPD	kW		
	Distância mínima da parte traseira ao material combustível				d _R	160 mm
	Distância mínima das laterais ao material combustível				d _S	100 mm
	Distância mínima entre os lados e o material inflamável (recesso)				d _{S2}	N/A mm
	Distância mínima entre os lados e o material inflamável (45°)				d _{S3}	N/A mm
	Distância mínima do topo ao material combustível no teto				d _C	800 mm
	Distância mínima da frente ao material combustível				d _P	1500 mm
	Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal inferior				d _F	1500 mm
	Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal lateral				d _L	1500 mm
	Distância mínima abaixo da base (sem considerar os pés) ao material combustível				d _B	150 mm
	Sustentabilidade ambiental	NPD				
O desempenho do produto acima identificado está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). A presente declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.						

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kataryna